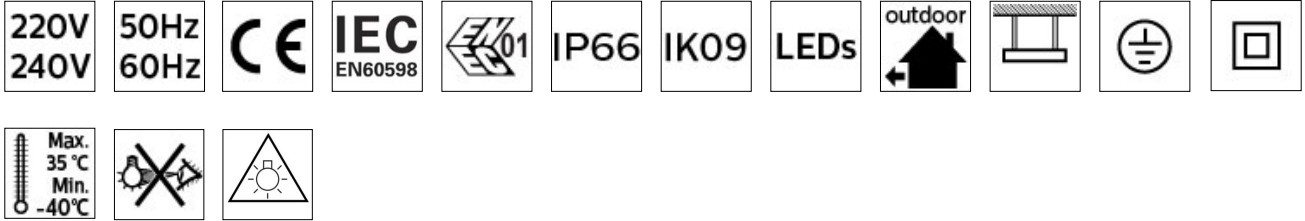
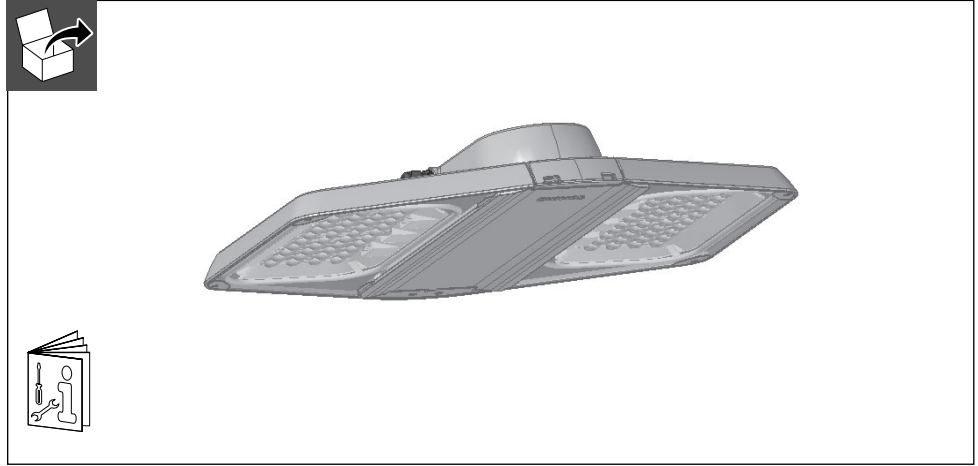


# PHILIPS

## Digistreet











BTP760



Photobiological Risk Luminaire Surge Protection Luminaire Surge Protection with SPD *optional	RG1 DM/CM 6/8KV (C-I/C-II) DM/CM 10/10KV (C-I) - 10/8KV (C-II)
---	--

			LEDs	W +/-10%	lumen					
			BTP760			✓	✓	0,035	0,0180	8,3kg*
740/757	LED14	12	10	1400						
740/757	LED16	12	11	1600						
740/757	LED18	12	13	1800						
740/757	LED20	12	14	2000						
740/757	LED22	12	15	2200						
740/757	LED24	12	17	2400						
740/757	LED27	12	19	2700						
740/757	LED30	12	21	3000						
740/757	LED34	12	24	3400						
740/757	LED35	20	23	3500						
740/757	LED39	20	26	3900						
740/757	LED40	20	27	4000						
740/757	LED44	20	29	4400						
740/757	LED49	20	33	4900						
740/757	LED55	24	36	5600						
740/757	LED59	24	39	6000						
740/757	LED64	24	43	6400						
740/757	LED69	24	47	7000						
740/757	LED74	28	49	7400						
740/757	LED79	28	53	8000						
740/757	LED84	40	53	8400						
740/757	LED90	40	57	9000						
740/757	LED94	40	60	9400						
740/757	LED110	48	70	11000						
740/757	LED120	48	78	12000						
740/757	LED129	48	84	13000						

\* Weight without mounting devices

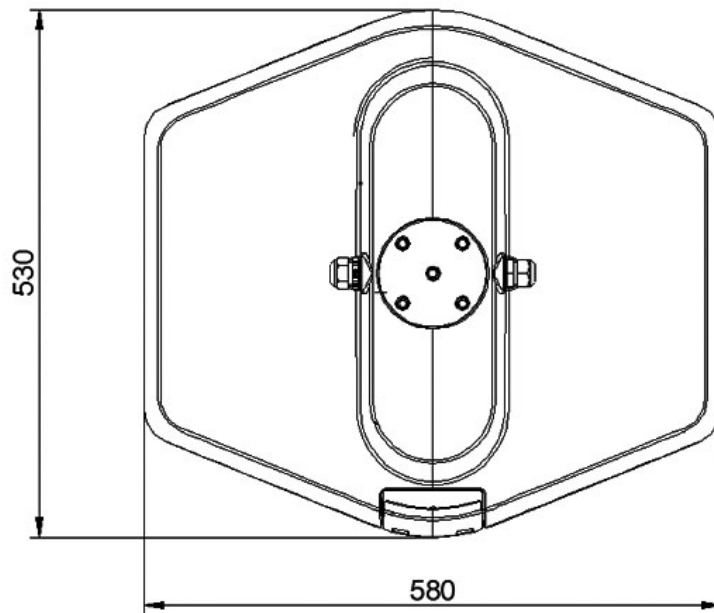
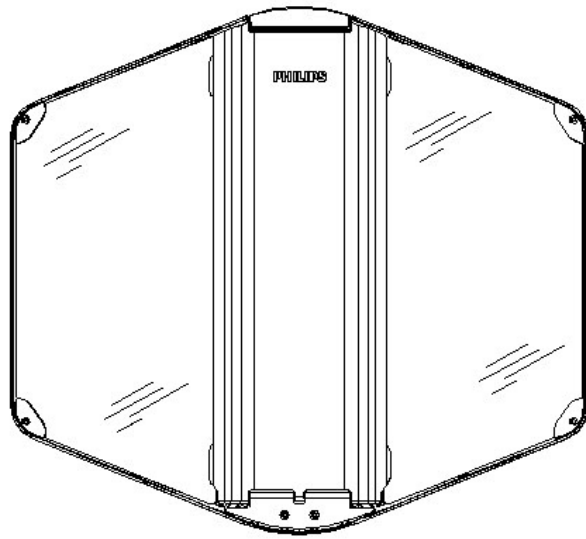
									
		BTP760			✓	✓	0,035	0,0180	8,3kg*
740/757	LED139	56	89	14000					
740/757	LED149	56	96	15000					
740/757	LED159	56	104	16000					
740/757	LED169	80	105	17000					
740/757	LED170	80	105	17000					
740/757	LED180	80	112	18000					
740/757	LED190	80	119	19000					
740/757	LED200	80	126	20000					
740/757	LED210	80	134	21000					
740/757	LED220	80	142	22600					
830	LED14	12	12	1400					
830	LED16	12	14	1600					
830	LED18	12	15	1800					
830	LED20	12	17	2000					
830	LED22	12	19	2200					
830	LED24	12	21	2400					
830	LED27	12	23	2700					
830	LED30	20	24	3000					
830	LED34	20	28	3400					
830	LED35	20	29	3500					
830	LED39	20	32	3900					
830	LED40	20	33	4000					
830	LED44	20	37	4400					
830	LED49	24	40	4900					
830	LED55	28	44	5600					
830	LED59	28	48	6000					
830	LED64	28	53	6400					
830	LED69	40	54	7000					
830	LED74	40	58	7400					
830	LED79	40	63	8000					
830	LED84	40	67	8400					
830	LED90	40	73	9000					
830	LED94	40	77	9400					
830	LED110	56	87	11000					
830	LED120	56	96	12000					
830	LED129	56	104	13000					
830	LED139	80	108	14000					
830	LED149	80	116	15000					
830	LED159	80	124	16000					
830	LED169	80	134	17000					
830	LED170	80	134	17000					
830	LED180	80	144	18000					
830	LED190	80	154	19000					

\* Weight without mounting devices

**Temperature protection:**

Driver has a temperature protection.

If the driver is too warm it switches off. Power will return automatically when the temperature has dropped again.



This luminaire must be installed by qualified personnel only

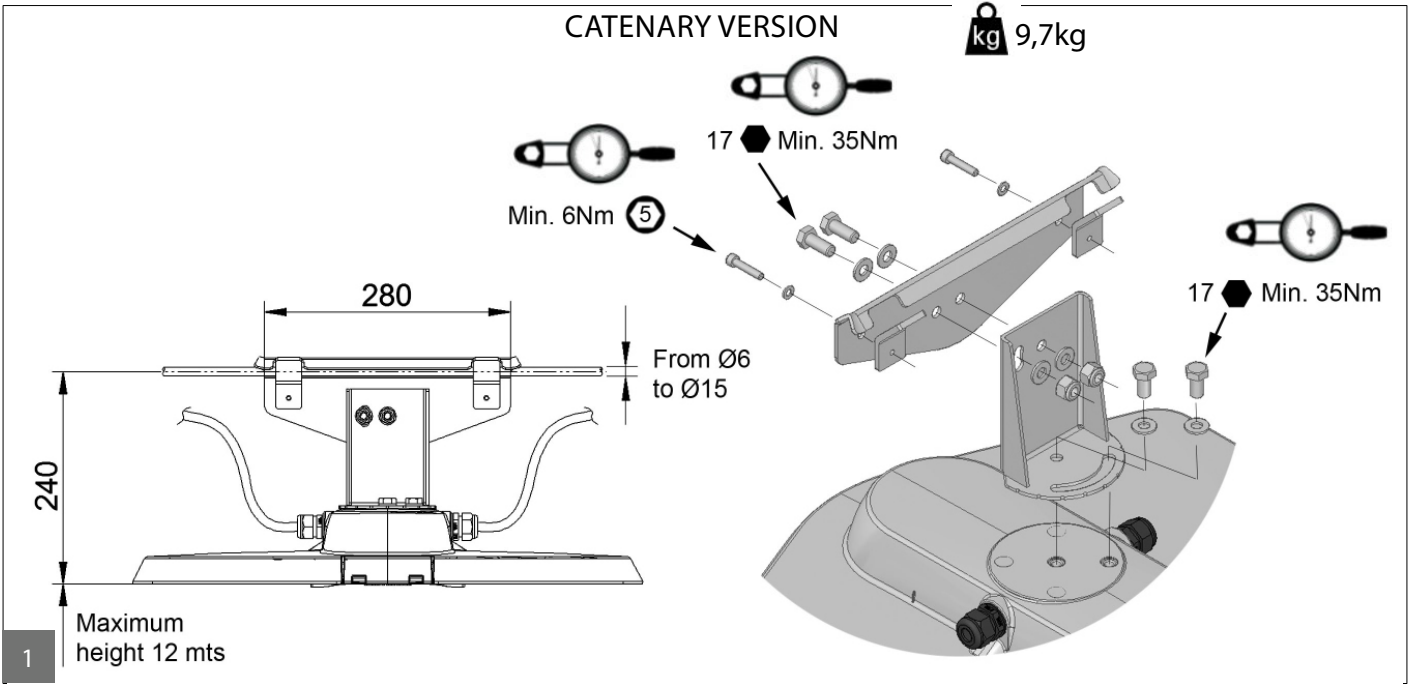


Disconnect before servicing

## MOUNTING DEVICES

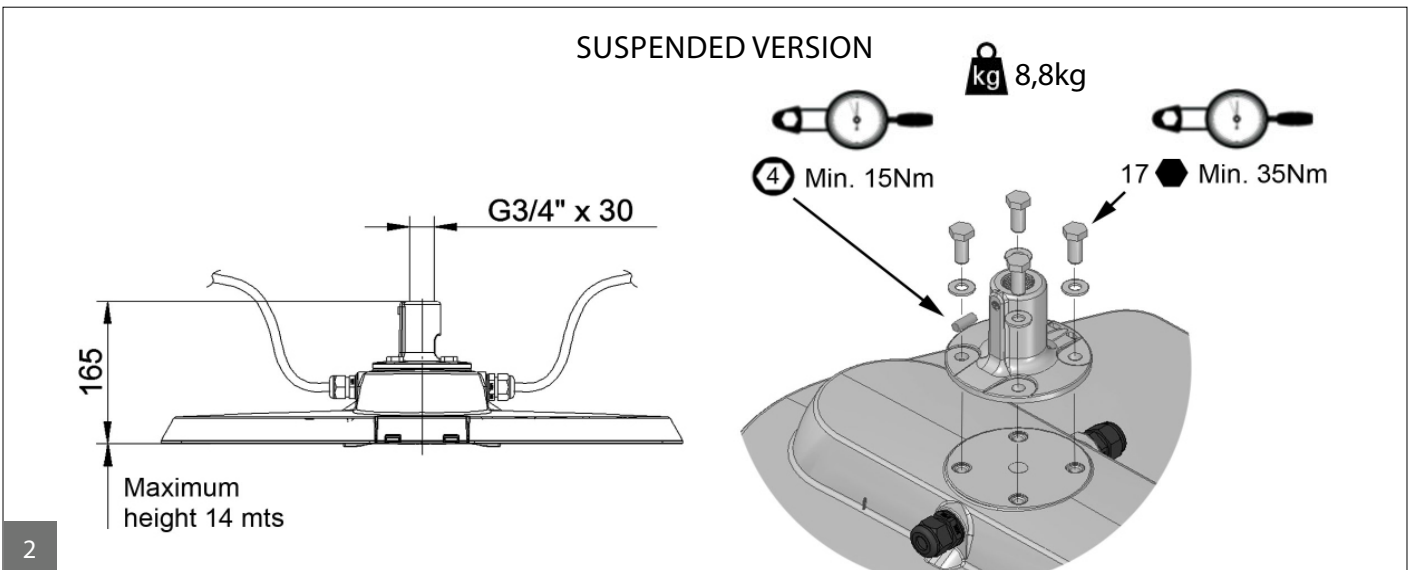
### CATENARY VERSION

kg 9,7kg



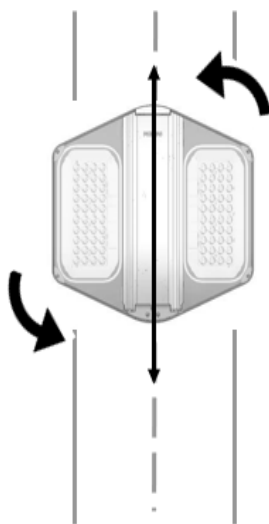
### SUSPENDED VERSION

kg 8,8kg



## LUMINAIRE ORIENTATION

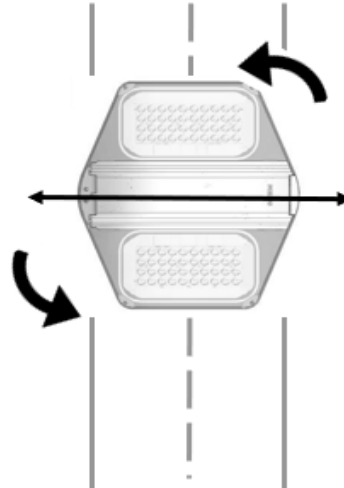
### DRIVER COMPARTMENT PARALLEL TO ROAD AXIS



#### Optics range:

DSM2  
DS50  
DS51  
DSN09  
DSN10  
DSN10 BL1  
DSN11  
DSM11  
DSM12  
DSM31  
DSM70  
DSW10  
DSN50  
DSM35

### DRIVER COMPARTMENT PERPENDICULAR TO ROAD AXIS



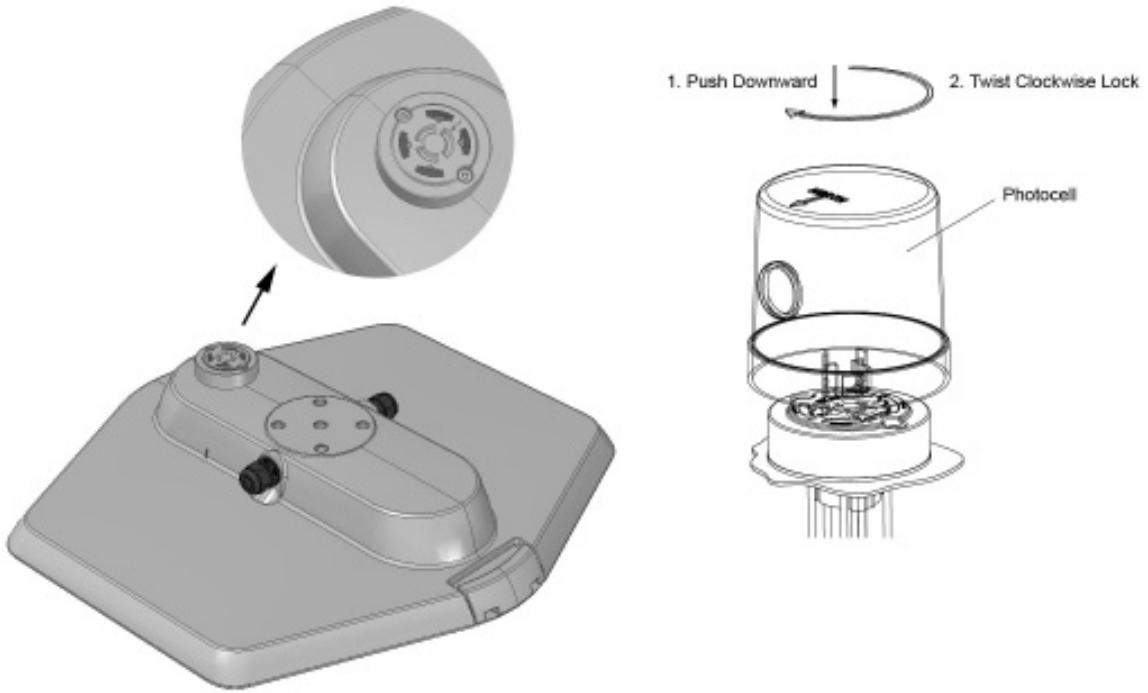
#### Optics range:

DSM1  
DSW1



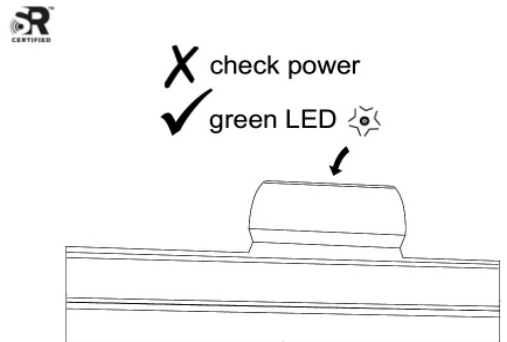
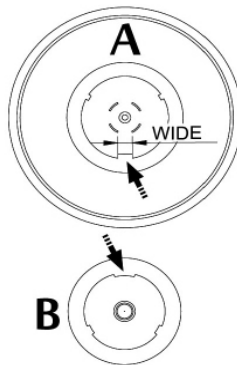
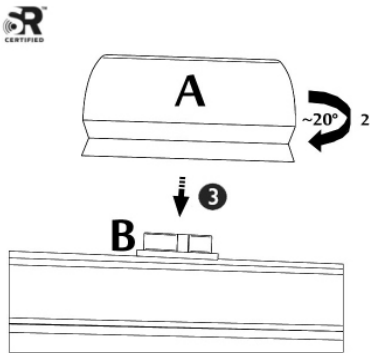
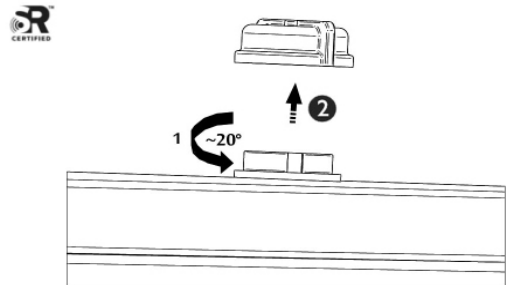
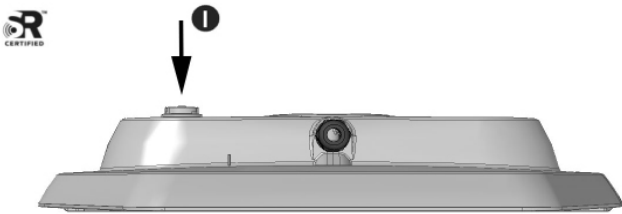
# MOUNTING OF PHOTOCELLS

## Citytouch OLC NEMA SR



1

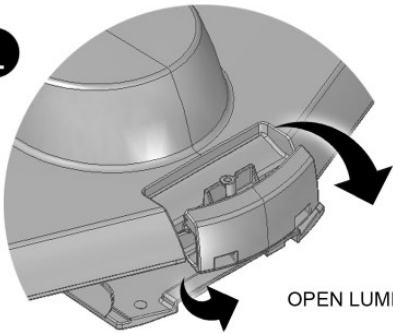
## Citytouch OLC COM SR



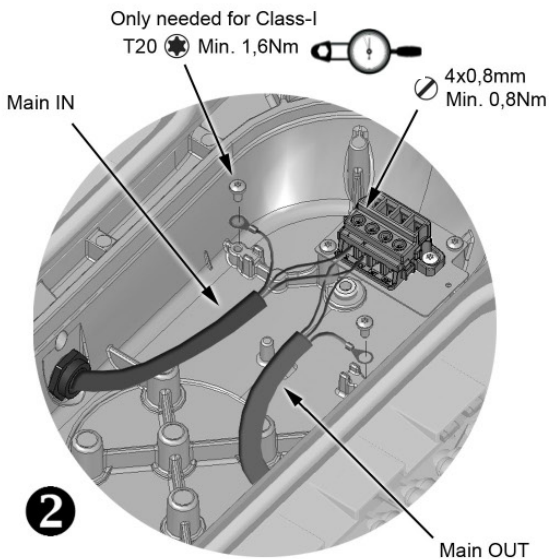
2

# TYPES OF MAIN CONNECTION CABLE FROM Ø6 to Ø12mm

**1**

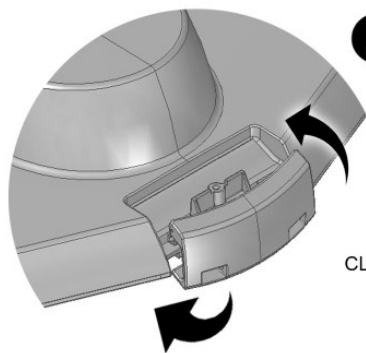


OPEN LUMINAIRE



MAIN WIRING CUSTOMER INSTALLATION

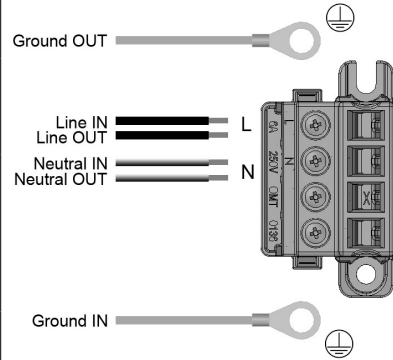
**2**



CLOSE LUMINAIRE

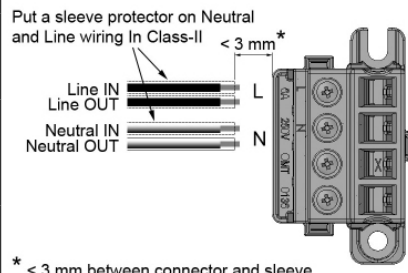
**3**

## Main connection (PSU) (PSA) (PSDD) Class-I



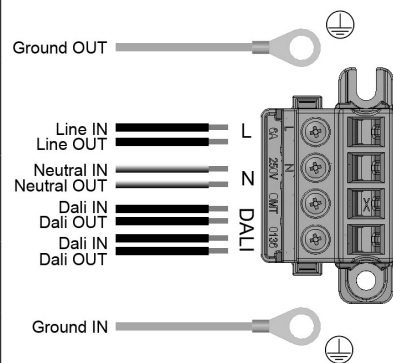
L	LINE (Brown)
	GROUND (Yellow & Green)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	-
L2	-

## Main connection (PSU) (PSA) (PSDD) Class-II



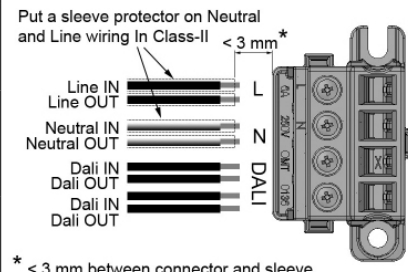
L	LINE (Brown)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	-
L2	-

## Main & DALI control connection (PSD) Class-I



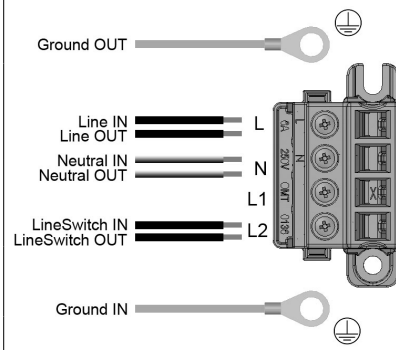
L	LINE (Brown)
	GROUND (Yellow & Green)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	DALI
L2	DALI

## Main & DALI control connection (PSD) Class-II



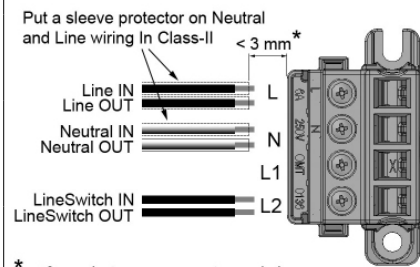
L	LINE (Brown)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	DALI
L2	DALI

### Main & LineSwitch control connection (PSR) Class-I



L	LINE (Brown)
	GROUND (Yellow & Green)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	-
L2	LineSwitch

### Main & LineSwitch control connection (PSR) Class-II

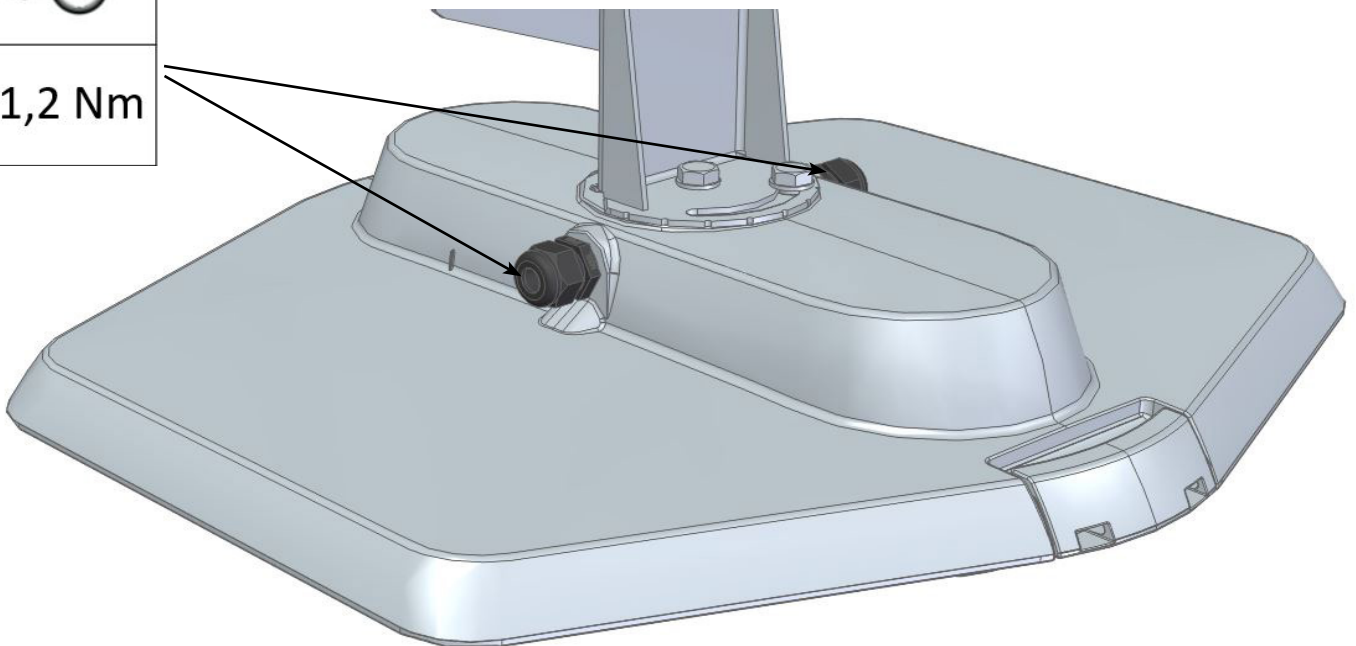


L	LINE (Brown)
N	NEUTRAL (Blue)
L1	-
L2	LineSwitch

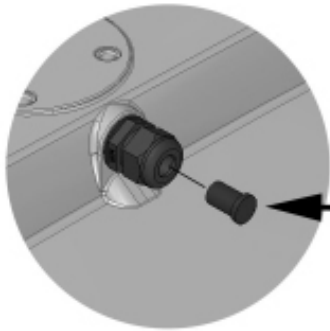
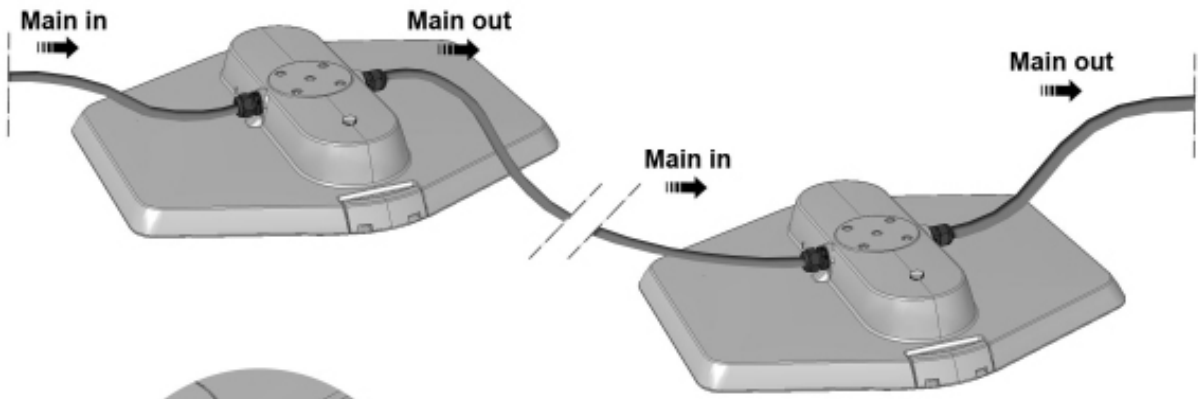
\* < 3 mm between connector and sleeve



1,2 Nm



## CONCATENATED MOUNTING



To comply with concatenated mounting, remove the cable gland cap of side "Main out", from the first luminaire and intermediate luminaires concatenated. Don't remove the cable gland cap of the last luminaire of the installation. In case of mistake fix the cable gland cap with 1-1,2 Nm of tightening torque.



The maximum number of luminaires to connect depends on the driver power and electrical protection type in concatenated mounting.

Driver Power (W)	Maximun number of luminaires to install	Inrush current Apk	Inrush current $\mu$ s	Type of electrical protection installation
Xi FP 40W 0.2-0.7A SNLDAE S175 230V sXt	20	22	290	MCB 16A B
Xi FP 75W 0.2-0.7A SNLDAE 230V S240 sXt	11	46	250	
Xi FP 150W 0.2-0.7A SNLDAE 230V S240 sXt	8	53	300	
Xi SR 40W 0.2-0.7A SNEMP 230V S133 sXt	21	21	300	
Xi SR 75W 0.2-0.7A SNEMP 230V S240 sXt	6	65	330	
Xi SR 150W 0.2-0.7A SNEMP 230V S240 sXt	6	65	330	

## CLEANING

The luminaire is protected against water ingress up to IP66. Sealed design ensures that this rating will be maintained over the full lifetime of the product.



The luminaire may be cleaned by brush with short&soft bristles.

Extra care must be taken when cleaning around the external cables and connector in order to prevent damage.



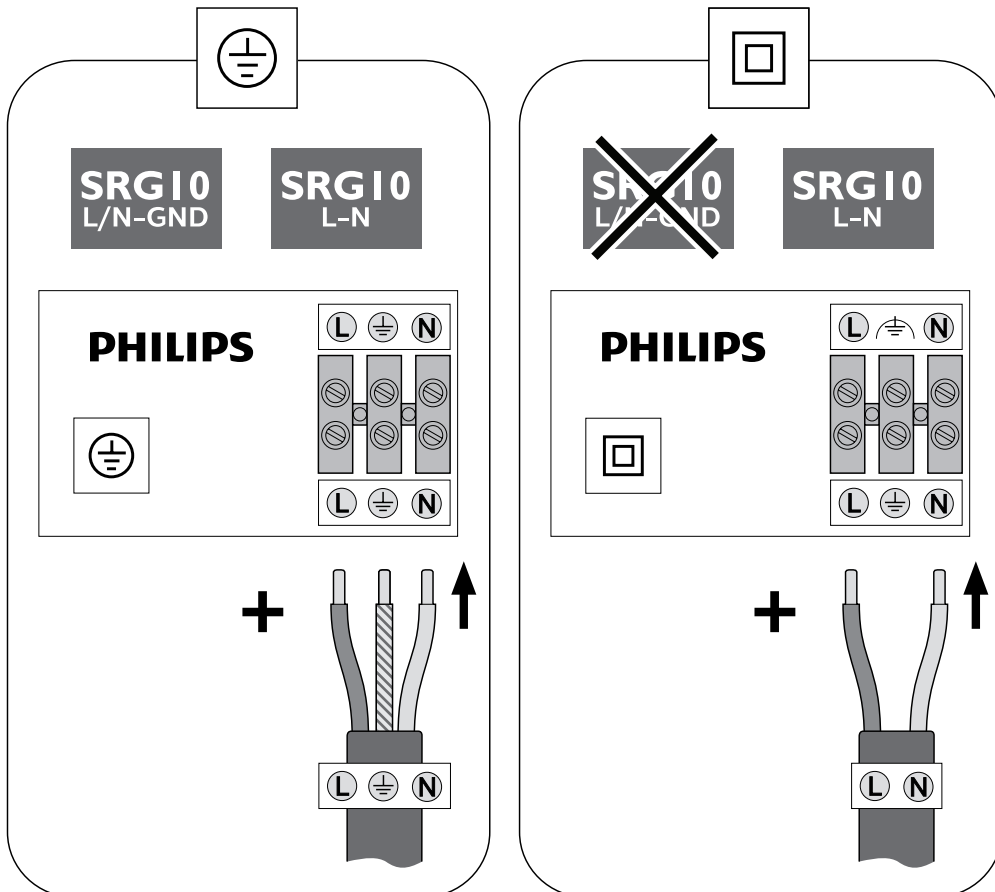
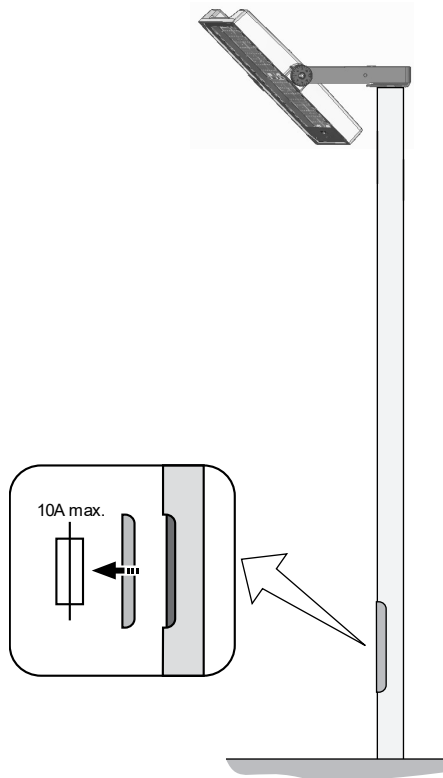
Do not use high pressure water jet or high pressure cleaners.

If clear water is not sufficient for cleaning, use a neutral, synthetic, not-scratching and non-abrasive substances.

Never use alkaline and/or acetous cleaning substances. Make sure that cleaning substance is fully removed by rinsing with clean water.

**SRG10** 10 KV PROTECTION

  220V  
240V



**EN (EN) 10kV extra surge protection (SRG10)** is ensuring Differential mode protection.  
In class II :  
in order to also cover Common mode, PE (Protective Earth) connection to the SPD is to be added at installation. Surges due to discharge from electrostatic fields (ESD) are not covered when installed onto insulated material poles (to protect an equipotential connection is required between the metal housing of the luminaire and the earth; in that case it is better to use a Class I luminaire).

**NL (NL) Bescherming tegen schakelpeiken tot 10 kV (SRG10)** met een extra SPD (Surge Protection Device).  
In Klasse II:  
Armatuuren die door hun bouwwijze begrensd zijn tot differentiaalmodus (tussen Lijn en Nulleider).  
Algemene beschermingsmodus (tussen Aarde en Lijn+Nulleider) via een aansluiting van de SPD op de veiligheidsaarde tijdens installatie.  
Voor bescherming tegen (weergeleerde) elektrostatische ontlading (ESD-spanningen) indien geïnstalleerd op een elektrische geïsoleerde mast (zoals glasvezel) moet een equipotentiaalverbinding worden aangebracht tussen de metalen behuizing van de armatuur en aarde (gebruik van een Klasse I-armatuur wordt aanbevolen).

**DE (DE) Überspannungsschutz bis zu 10 kV (SRG10)** mit einem zusätzlichen Überspannungsschutzmodul (Surge Protection Device, SPD).  
In Schutzklasse II:  
Der Leuchtenschutz ist konstruktionsbedingt auf den Differenzmodus beschränkt (zwischen Phase und Nulleiter).  
Der Schutz im Gleichtaktmodus (zwischen Erde und Phase+Nulleiter) kann nur durch Verbinden eines Schutzleiters (PE) der Installation mit dem Überspannungsschutzmodul erreicht werden.  
Zum Schutz gegen witterungsbedingte, statische Überspannungen bei der Installation auf einem elektrisch isolierten Mast (z.B. Holz, Kunststoff, Glasfaser), muss als Potentialausgleich eine elektrisch leitende Verbindung zwischen dem Metallgehäuse der Leuchte und der Erde hergestellt werden.

**ES (ES) Protección contra sobretensiones hasta 10 kV (SRG10)** con un SPD (dispositivo de protección contra sobretensiones) adicional.  
En clase II:  
Luminarias limitadas por construcción a modo diferencial (entre línea y neutro).  
Protección de modo común (entre toma de tierra y línea+neutro) por una conexión PE (toma a tierra protectora) al SPD en la instalación.  
Para protección frente a tensiones de descarga electrostática (relacionadas con el tiempo atmosférico) al instalarlas en un poste aislado eléctricamente (por ejemplo, fibra de vidrio), se tiene que realizar una conexión equipotencial entre la carcasa de metal de la luminaria y la toma de tierra (se prefiere el uso de una luminaria de Clase I).

**FR (FR) Protection contre les surtensions jusqu'à 10 kV (SRG10)** grâce à un SPD (dispositif contre les surtensions) complémentaire.  
En classe II :  
Par construction, les luminaires sont limités au mode différentiel (entre Phase et Neutre).  
Mode de protection commun (entre la terre et Phase + Neutre) atteint seulement avec une connexion de terre de protection (PE) au SPD lors de l'installation.  
Pour une protection contre les tensions électrostatiques ESD (selon les conditions météorologiques) en cas d'installation sur un mât isolé électriquement (par ex. en fibre de verre), il convient de procéder à une connexion équipotentielle entre la carcasse métal du luminaire et la terre (l'utilisation d'un luminaire de classe I est recommandée).

**CZ (CZ) Ochrana proti rázům do 10 kV (SRG10)** díky přídatnému zařízení pro ochranu proti rázům (SPD).  
Ve třídě II:  
Vzhledem ke své konstrukci jsou svítidla omezena na použití v rozdílovém režimu (mezi fázovým a nulovým vodičem).  
Ochrana v běžném režimu (mezi uzemněním a fází + nulovým vodičem) je zajištěna připojením ochranného uzemnění (PE) k zařízení SPD během instalace.  
V zájmu ochrany proti napětí při elektrostatických výbojích (ESD) souvisejících s povětrnostními podmínkami je při instalaci na elektricky izolovaný sloup (např. ze sklolaminátu) třeba vytvořit ekvipotenciální spojení mezi kovovým tělem svítidla a zemí (je preferováno použití svítidla třídy I).

**FI (FI) Syöksyjännitesuojaus enintään 10 kV (SRG10)** sekä SPD (syöksyjännitesuojauslaite)lisälaite.  
Luokassa II:  
Valaisimien rakenne rajoittaa ne differentiaalitilaan (vaiheesta nollajohtimeen).  
Yleistilan suojaus (maasta vaiheeseen ja nollajohtimeen) PE (suojajamaadoitus) -liitännällä SDP-laitteeseen asennuksessa.  
Suojauksena (sään aiheuttamilta) ESD-jännitteiltä asennettaessa sähköeristettyyn pylvääseen (esimerkiksi lasikuituvalmisteinen) potentiaalintasausliitäntä on tehtävä valaisimen metallirungon ja maadoituksen välille (luokan 1 valaisimien käyttö suositeltavaa).

**GR (GR) Προστασία από υπερτάσεις έως 10kV (SRG10)** με πρόσθετο SPD (διάταξη προστασίας από υπερτάσεις).  
Στην κατηγορία II:  
Τα φωτιστικά εκ κατασκευής περιορίζονται σε διαφορικής λειτουργίας (μεταξύ Φάσης και Ουδέτερου).  
Προστασία κοινής λειτουργίας (μεταξύ Γείωσης και Φάση+Ουδέτερο) μέσω σύνδεσης PE (γείωση προστασίας) στο SPD στην εγκατάσταση.  
Για προστασία έναντι τάσεων ηλεκτροστατικής εκκένωσης (μετεωρολογικής προέλευσης) κατά την εγκατάσταση σε ηλεκτρικά μονωμένο πόλο (όπως φάμπεργκλας), πρέπει να πραγματοποιηθεί ισοδυναμική σύνδεση μεταξύ του μεταλλικού περιβλήματος του φωτιστικού και της γείωσης (είναι προτιμότεα η χρήση φωτιστικού κατηγορίας I).

**NO (NO) Overspenningsvern opp til 10 kV (SRG10)** med en ekstra SPD (Surge Protection Device / overspenningsenhet).  
I klasse II:  
Armaturer hvis konstruksjon er begrenset til differensialmodus (mellom Linje og Nøytral).  
Vanlig beskyttelsesmodus (mellom Jord og Linje+Nøytral) av en PE (Protective Earth / godsforbindelse)-kobling til SPD-en ved installering.  
For beskyttelse mot (værrelatert) ESD-elektrisitet (Electrostatic Discharge / statisk elektrisitet) ved montering på en strømolert stolpe (f.eks. glassfiber), må det opprettes en ekvipotensialforbindelse mellom metallhuset på armaturen og jordingen (armatur av klasse I anbefales).

**DK (DK) Sikring mod spændingsudsving på op til 10 kV (SRG10)** med en ekstra SPD (Surge Protection Device (enhed til sikring mod spændingsudsving)).  
I klasse II:  
Armaturer begrænset til differentialtilstand (mellem linje og neutral) i henhold til konstruktion.  
Beskyttelse mod fællestilstand (mellem jord og linje+neutral) via en PE-forbindelse (Protective Earth (jordforbindelse) til SPD'en ved installation.  
For at sikre beskyttelse mod (vejrrelaterede) ESD-spændinger ved installation på en elektrisk isoleret pol (f.eks. glasfiber) skal der oprettes en ækvipotentiel forbindelse mellem armaturets metalkabinet og jorden (det anbefales at bruge armaturer af klasse I).



**HU (HU) Túlfeszültség-védelem akár 10 kV ig (SRG10)** kiegészítő túlfeszültség védelmi eszköz (SPD) alkalmazásakor.  
Class II osztály:  
A világítótestek kialakítása a működést csak differenciális módusban (a fázis és a nullavezető között) teszi lehetővé.  
Telepítéskor létesítendő védőföldelés csatlakozás a túlfeszültség-védelmi eszközhöz a közös módusú (a föld és a fázis+nullavezető között) védelem érdekében.  
Az elektromosan szigetelő (pl. üvegszálás) oszlopra telepített világítóttest esetén az (időjáráshoz kötődő) elektrosztatikus kisülési (ESD) feszültségek elleni védelem céljára ekvipotenciális csatlakozásra van szükség a világítóttest fém tokozása és a földelés között (javasolt a Class I osztályba sorolt világítóttest használata).

**PL (PL) Ochrona przeciwprzebieciowa nawet do 10 kV (SRG10)** z dodatkowym SPD (urządzeniem chroniącym przed przebieciami).  
W klasie II:  
Oprawy oświetleniowe ograniczone według budowy do przepięć trybu różnicowego (między przewodem fazowym a neutralnym).  
Ochrona trybu wspólnego (między ziemią a przewodem fazowym + neutralnym) za pomocą połączenia PE (uziemiaenie ochronne) z instalacją SPD.  
Aby chronić przed napięciami wyładowań elektrostatycznych (ESD) (związanymi z warunkami pogodowymi) w czasie montażu na elektrycznie izolowanym słupie (np. włóknem szklanym), należy utworzyć połączenie wyrównania potencjałów między metalową obudową oprawy oświetleniowej a podłożem (zaleca się użycie oprawy oświetleniowej klasy I).

**IT (IT) Protezione da sovratensione fino a 10 kV (SRG10)** con un dispositivo di protezione da sovratensione (SPD) aggiuntivo.  
Nella Classe II:  
Apparecchi per illuminazione limitati dalla costruzione alla modalità differenziale (tra Linea e Neutro).  
Protezione in modalità comune (tra Messa a terra e Linea+Neutro) tramite un collegamento di terra protettivo (PE) al dispositivo SPD durante l'installazione.  
Per la protezione dalle tensioni ESD (correlate alle condizioni atmosferiche) in caso di installazione su un palo isolato elettricamente (come fibra di vetro), è necessario effettuare un collegamento equipotenziale tra il corpo metallico dell'apparecchio per illuminazione e la terra (è preferito l'uso di apparecchi di Classe I).

**PT (PT) Proteção contra sobretensão até 10 kV (SRG10)** com um SDP (dispositivo de proteção contra sobretensão) adicional.  
Na classe II:  
Por motivos construtivos, as luminárias estão limitadas ao modo diferencial (entre Fase e Neutro).  
Proteção de modo comum (entre Terra e Fase+Neutro) através de uma ligação PE (proteção Terra) ao SPD na instalação.  
Como proteção contra tensões de descarga eletrostática (relacionada com as condições atmosféricas) quando instalado num polo com isolamento elétrico (como fibra de vidro), é necessário efetuar uma ligação equipotencial entre a armação metálica da luminária e a terra (recomenda-se a utilização de uma luminária da Classe I).

**RO (RO) Protecție contra supratensiunii până la 10 kV (SRG10)** cu un SPD (Dispozitiv de protecție contra supratensiunii) suplimentar.  
În clasa II:  
Corpuri de iluminat limitate prin construcție la modul diferențial (între Linie și Neutru).  
Protecție mod normal (între Legare la pământ și Linie+Neutru) printr-o conexiune PE (Protector de legare la pământ) la SPD la instalare.  
Pentru protecție împotriva tensiunilor ESD (legate de condițiile meteorologice) la instalarea pe un stâlp izolat electric (cum ar fi fibră de sticlă) trebuie realizată o conexiune echipotențială între carcasa metalică a corpului de iluminat și pământ (este preferată utilizarea corpului de iluminat din Clasa I).

**RU (RU) Защита от скачков напряжения до 10 кВ (SRG10)** при наличии дополнительного устройства защиты от скачков напряжения (SPD).  
В классе II:  
Светильники в силу конструкции ограничены дифференциальным режимом (между фазой и нейтралью).  
Защита в базовом режиме (между землей и фазой с нейтралью) при помощи соединения защитного заземления (PE) с SPD во время установки.  
Для защиты от напряжения электростатических разрядов (в связи с погодными условиями) при установке на электрически изолированный столб (например, из стекловолокна) необходимо выполнить эквипотенциальное соединение между металлическим корпусом светильника и землей (желательно использовать светильник класса I).

**SK (SK) Ochrana pred prepätím do 10 kV (SRG10)** s doplnkovou ochranou pred prepätím (SPD).  
V triede II:  
Svietidlá sú konštrukčne obmedzené na diferenciálny režim (medzi fázovým a nulovým vodičom).  
Ochrana v spoločnom režime (medzi uzemňovacím a fázovým + nulovým vodičom) prostredníctvom pripojenia PE (ochranná zem) k ochrane pred prepätím.  
Na ochranu pred napätím elektrostatického výboja (súvisiacim s počasím) pri inštalácii na elektricky izolovaný stĺp (napríklad zo skleneného vlákna) je potrebné vytvoriť ekvipotenciálne spojenie medzi kovovým telesom svietidla a zemou (odporúča sa použiť svietidlo triedy I).

**SE (SE) Överspänningskydd upp till 10 kV (SRG10)** med ytterligare ett SPD (överspänningskydd).  
I klass II:  
Armaturer är konstruerade med begränsning till differentiellt läge (mellan lina och neutral).  
Standardläge för skydd (mellan jord och lina+neutral) av en PE-anslutning (skyddsjord) till SPD-enheten vid installation.  
För skydd mot (väderrelaterad) elektrostatiska urladdningar vid installation på elektriskt isolerad stolpe (t.ex. glasfiber) måste en potentialtjämning göras mellan armaturets metallhölje och jordningen (klass I-armatur rekommenderas).

**TR (TR) 10 kV'a (SRG10) kadar ani akın korumalı, ilave bir SPD (Ani Akım Koruma Cihazı) ile.**  
Sınıf II özellikleri:  
Diferansiyel modla (Şebeke ve Nötr arasında) yapısal olarak sınırlandırılmış aydınlatma armatürleri.  
Kurulumda SPD'ye bir PE (Koruyucu Toprak) bağlantısıyla sağlanan ortak mod koruması (Toprak ve Şebeke+Nötr arasında).  
Fiberglas gibi elektriksel olarak izole bir direğe monte edildiğinde, (havayla ilgili) ESD gerilimlerine karşı koruma sağlamak amacıyla, aydınlatma armatürünün metal muhafazası ile toprak (Sınıf I aydınlatma armatürü kullanımı tercih edilir) arasında eş potansiyelli bir bağlantı yapılmalıdır.

# Annex I: Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, Signify Holding declares that the radio equipment type included into the luminary is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.philips.com/lighting>

	<b>Signify Holding</b>
ES	Por la presente, declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
EN	Hereby, declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
FR	Le soussigné, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
IT	Il fabbricante, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
DE	Hiermit erklärt dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
DA	Hermed erklærer, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
NL	Hierbij verklaar ik, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
PL	niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
HU	igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
CS	Tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
SL	potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
LV	Ar šo deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
LT	Aš, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
PT	O abaixo assinado declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>
SV	Härmed försäkras att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.philips.com/lighting">http://www.philips.com/lighting</a>

01/2019

Signify

I.B.R.S. / C.C.R.I. Numero 10461

5600 VB Eindhoven, the Netherlands

00800-74454775

[www.philips.com/lighting](http://www.philips.com/lighting)







- GB The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- SP La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo podrá ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.
- PT A fonte de luz contida neste luminária só será substituído pelo fabricante ou o seu agente de serviços ou uma pessoa qualificada similar.
- DE Die in dieser Leuchte enthaltenen Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- FR La source de lumière contenue dans ce luminaire ne doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée.
- IT La sorgente di luce contenuta in questo apparecchio potrà essere sostituita solo dal costruttore, da suo personale addetto all'assistenza tecnica od ugualmente qualificato
- NL De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn service agent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- DK Lyskilden er indeholdt i dette armatur må kun udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person.
- SE Ljuskällan i detta Armaturen får endast bytas av tillverkaren eller dennes serviceombud eller liknande behörig person.
- NO Lyskilden i denne armaturen skal bare skiftes ut av produsenten eller serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert person.
- FI Valonlähde sisältämät valaisimen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike tai muu ammattitaitoinen
- HU A lámpatestben található fényforrást csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember cserélheti ki.
- PL Źródło światła zawarte w oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę.
- RO Sursa de lumină în acest corp de iluminat conținute se înlocuiește numai de către producător sau de agentul său de service sau o persoană similară calificată.
- CZ Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle se nahrazují pouze výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- HR Izvor svjetla sadržan u ovom svjetiljke će se zamijeniti samo proizvođač ili njegov servisera ili sličnog stručne osobe.
- GR Η πηγή φωτός που περιέχονται σε αυτό το φωτιστικό θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο συντήρησης αυτού ή έναν παρόμοιο ειδικευμένο άτομο.
- BG Източникът на светлина се съдържа в този осветително тяло се заменя само от производителя или негов сервисен агент или подобно квалифицирано лице.
- RS Извор светlosti sadržana u ovom svjetiljke biće zamenjen samo od strane proizvođača ili njegovog servisera ili slično kvalifikovane osobe.



Disconnect before servicing  
Mettre hors tension avant intervention  
Offnen nur spannungsfrei  
Demonteren voor onderhoud

Togliere tensione prima di fare manutenzione  
Desconectar antes de manipular  
Bryt strömmen före lampbyte

- GB Luminaire has basic insulation between Low Voltage supply and control conductors
- SP La luminaria tiene un aislamiento básico entre la alimentación de baja tensión y los cables de la señal de control
- PT A luminária tem um isolamento básico entre a alimentação de baixa tensão e os cabos de sinal de controlo
- DE Die Leuchte verfügt über eine einfachen Isolation zwischen der Niederspannungsversorgung und den Steuerleitungen.
- FR Le luminaire comporte une isolation de base entre l'alimentation basse tension et les câbles de contrôle.
- IT Il grado di isolamento tra il conduttore di alimentazione ed il conduttore di segnale è básico.
- NL Armatuur heeft een basisisolatie tussen laagspannings-voeding en controle conductoren
- DK Armaturet har enkelisolering mellem lavvoltsforsyningen og styreledningerne.
- SE Armaturen har enkelisolering mellan lågvoltsförsörjningen och styrledningarna.
- NO Armaturet har enkelisolering mellom lavvoltsforsyningen og styreledningene
- FI Valaisimessa on peruseristys syöttöjännitteen ja ohjausjohtimien välillä.
- HU A lámpatest kieszültségű és szabályozó bemenetei galvanikusan el vannak választva.
- PL Oprawa posiada podstawową izolację pomiędzy modulem zasilania niskonapięciowego i przewodami sterującymi.
- RO Corpul de iluminat dispune de izolație de bază între sistemul de alimentare de joasă și conductorii de control.
- CS V esvítidle je mezi vodiči napájení a řízení základní izolace
- HR Svjetiljka ima osnovnu izolaciju između napajanja i upravljačkih konektora
- GR Το φωτιστικό διαθέτει βασική μόνωση μεταξύ της χαμηλής τάσης τροφοδοσίας και των αγωγών ελέγχου.
- BG Осветителното тяло има основна изолация между захранването ниско напрежение и контролните проводници.
- RS Светильник обладает базовой электроизоляцией между низковольтным блоком питания и управляющими проводниками



- GB** Storage, installation, use, operation and maintenance of the products needs to be performed exactly according the instructions in this manual and/or other instructions as may be provided by us to guarantee safe use of the product over its entire lifetime. Failure to adhere to these instructions will invalidate your entitlement to warranty. Bolts with indication of torque strength on the drawing need to be tightened using a calibrated torque wrench. Pre-assembled bolts need to be retightened again to the required torque specification to assure maximum strength over lifetime
- SP** El almacenamiento, instalación, uso, funcionamiento y mantenimiento de este producto debe realizarse exactamente según las instrucciones de este manual, así como otras instrucciones que le proporcionemos con el fin de garantizar un uso seguro del producto durante toda su vida útil. Si no se cumplen estas instrucciones, la garantía quedará anulada. Los tornillos con indicación de par de apriete en el dibujo, deben apretarse con una llave dinamométrica calibrada. Los tornillos del acoplamiento premontados deben reapretarse de nuevo con la especificación de par de apriete necesaria
- PT** Para garantir uma utilização segura do produto durante a respetiva vida útil, o armazenamento, a instalação, a utilização, a operação e a manutenção dos produtos têm de ser efetuados exatamente de acordo com as instruções neste manual e/ou com outras instruções que possam ser fornecidas por nós. O incumprimento destas instruções irá invalidar o direito à garantia. Os parafusos com indicação do torque no esquema têm de ser apertados utilizando uma chave dinamométrica calibrada. Os parafusos pré-montados têm de ser novamente apertados de acordo com a
- DE** Lagerung, Installation, Verwendung, Betrieb und Wartung der Produkte müssen genau nach den Anweisungen in dieser Anleitung und/oder anderen von uns zur Verfügung gestellten Anweisungen erfolgen, um eine sichere Verwendung des Produkts über seine gesamte Lebensdauer zu gewährleisten. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlischt Ihr Anspruch auf Gewährleistung. Schrauben mit Angabe der Drehmomente auf der Zeichnung müssen mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel angezogen werden. Vormontierte Schrauben müssen mit dem angegebenen Drehmoment
- FR** Le stockage, l'installation, l'utilisation et la maintenance des produits doivent être effectués conformément aux instructions de ce manuel et / ou d'autres instructions que nous fournissons afin de garantir une utilisation sûre du produit pendant toute sa durée de vie. Le non-respect de ces instructions invalidera votre droit à la garantie. Les vis, dont les couples de serrage sont indiqués sur les schémas, doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée. Les vis, préassemblés, doivent être resserrés à nouveau selon la spécification de couple
- IT** La conservazione, l'installazione, l'uso, il funzionamento e la manutenzione dei prodotti devono essere eseguiti esattamente in base alle istruzioni contenute nel presente manuale e / o in altra documentazione fornita da noi per garantire la sicurezza del prodotto per l'intera durata del suo utilizzo. La mancata osservanza di queste istruzioni invaliderà la garanzia. I bulloni con indicazione sull'intensità della coppia serraggio sul disegno devono essere serrati utilizzando una chiave dinamometrica calibrata. I bulloni pre-assemblati devono essere riserrati nuovamente secondo le
- NL** Om een veilig gebruik van dit product gedurende zijn hele levensduur te garanderen, dient het opslaan, installeren, gebruiken, bedienen en onderhouden ervan exact te worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in deze handleiding en/of andere door ons geleverde instructies. Niet opvolgen van deze instructies maakt uw garantieaanspraken ongeldig. Bouten waarvan in de tekening het aanhaalkoppel is vermeld, dienen te worden vastgezet met behulp van een momentsleutel. Voor-geassembleerde bouten dienen opnieuw te worden aangehaald tot
- DK** Opbevaring, installation, brug, betjening og vedligeholdelse af produkterne må kun udføres ifølge instruktionerne i denne vejledning og/eller eventuelle øvrige instruktioner fra Philips Lighting for at garantere sikker brug af produktet i hele dets levetid. Hvis disse instruktioner ikke følges, bortfalder produktgarantien. Bolte/skruer med angivet spændingsmoment på tegningen skal spændes med en indstillet momentnøgle. Færdigsamlede bolte/skruer skal
- SE** Förvaring, installation, användning, drift och underhåll av produkterna måste utföras enligt instruktionerna i denna handbok och/eller andra instruktioner som kan tillhandahållas av oss för att garantera säker användning. Om instruktioner inte följs frångår man produktgarantin. Skruvar där vridmoment anges på ritningen måste dras åt med en kalibrerad skiftnyckel. Förmonterade skruvar måste dras åt igen med angivet vridmoment för att säkerställa högsta
- NO** Oppbevaring, montering, bruk, drift og vedlikehold av produktene må utføres nøyaktig i samsvar med instruksjonene i denne håndboken og/eller andre instruksjoner vi måtte gi for å garantere sikker bruk av produktet i hele dets levetid. Hvis instruksjonene ikke følges, bortfaller garantien. Bolter med angivelse av dreiemoment på tegningen må strammes med en kalibrert momentnøkkel. Ferdigmonterte bolter må strammes på nytt til påkrevd dreiemoment for å sikre
- FI** Tuotteiden asennuksessa, käytössä ja huollossa on noudatettava tarkoin tässä käyttöoppaassa tai muissa toimittamissamme ohjemateriaaleissa annettuja ohjeita. Tämä varmistaa tuotteen turvallisen toiminnan koko sen käyttöiän ajan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi kaikki oikeutesi takuukorvauksiin. Pultit, joille on asennusohjeessa ilmoitettu tietty kiristystiukkuus, on kiristettävä kalibroidulla momenttiavaimella. Esiasennetut pultit on
- HU** Při uchovávaní, montáži, používání a údržbě produktů je třeba postupovat přesně podle pokynů v této příručce a dalších našich případných pokynů, které zajišťují bezpečné používání produktů po celou dobu jejich životnosti. Když tyto pokyny dodržovat nebudete, přijmete o záruku. Šrouby, které mají na výkresu uveden utahovací moment, je třeba utahovat zkalibrovaným momentovým klíčem. Předem namontované šrouby je třeba dotáhnout požadovaným momentem, aby po dobu životnosti produktu držely na místě





**PL** Przechowywanie, instalacja, użytkowanie, obsługa i konserwacja produktów musi odbywać się ściśle według wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji i / lub w innych instrukcjach, które dołączamy aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie produktu przez cały okres eksploatacji. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować utratę prawa do gwarancji. Śruby, przedstawione na rysunku wskazującym siłę momentu dokręcania, muszą być dokręcone za pomocą kalibrowanego klucza dynamometrycznego. Aby zapewnić maksymalną wytrzymałość w całym okresie użytkowania, wstępnie zamontowane śruby należy dokręcić zgodnie z wymaganą specyfikacją momentu

**RO** Depozitarea, instalarea, utilizarea, operarea și întreținerea produselor trebuie să fie efectuate exact în conformitate cu instrucțiunile din acest manual și/sau cu alte instrucțiuni care pot fi furnizate de noi pentru a garanta utilizarea în siguranță a produsului, pe întreaga durată de viață a acestuia. Nerespectarea acestor instrucțiuni vă va anula dreptul la garanție. Șuruburile care au cuplul de strângere indicat pe desen, trebuie să fie strânse cu ajutorul unei chei dinamometrice calibrate. Șuruburile preasamblate trebuie să fie strânse din nou la specificația de cuplu cerută, pentru a

**CZ** Při uchovávání, montáži, používání a údržbě produktů je třeba postupovat přesně podle pokynů v této příručce a dalších našich případných pokynů, které zajišťují bezpečné používání produktů po celou dobu jejich životnosti. Když tyto pokyny dodržovat nebudete, přijdete o záruku. Šrouby, které mají na výkresu uveden utahovací moment, je třeba utahovat zkaličovaným momentovým klíčem. Předem namontované šrouby je třeba dotáhnout požadovaným momentem, aby po

**TR** Ürünlerin saklanması, kurulumu, kullanımı, çalıştırılması ve bakımı, ürünün kullanım ömrü boyunca güvenli kullanımının sağlanması amacıyla tam olarak bu kılavuzdaki ve/veya tarafımızdan sağlanan diğer talimatlara uygun biçimde gerçekleştirilmelidir. Söz konusu talimatlara uyulmaması, ürüne ilgili garanti hakkınızı geçersiz kılar. Teknik çizimde yanında sıkma torku değeri belirtilen civatalar kalibre edilmiş bir tork anahtarı kullanılarak sıkılmalıdır. Önceden takılmış olarak gelen civataların da belirtilen tork değerine uygun biçimde yeniden sıkılması, kullanım ömrü boyunca maksimum

**GR** Η αποθήκευση, η εγκατάσταση, η χρήση, η λειτουργία και η συντήρηση των προϊόντων πρέπει να γίνεται ακριβώς σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου ή/και τις άλλες οδηγίες που ενδεχομένως να παρασχεθούν, προκειμένου να είναι εγγυημένη η ασφαλής χρήση του προϊόντος για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του. Η μη εφαρμογή αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο της εγγύησης. Οι βίδες με ένδειξη τιμής ροπής σύσφιξης στο σχέδιο θα πρέπει να σφίχτούν με τη χρήση ενός βαθμονομημένου ροπόκλειδου. Οι

**BG** Съхранението, инсталирането, употребата, експлоатацията и поддръжката на продуктите трябва да се извършват точно в съответствие с указанията в това ръководство и/или други инструкции, които могат да бъдат предоставени от нас, за да се гарантира безопасна употреба на продукта през целия му експлоатационен живот. Неспазването на тези указания ще обезсили Вашето право на гаранция. Болтовете с индикация за силата на въртящия момент на чертежа трябва да бъдат затегнати с помощта на калибриран гаечен ключ. Предварително сглобените болтове трябва да бъдат отново затегнати до изискваната спецификация на въртящия момент, за да

**RS** Чтобы гарантировать безопасное использование этого изделия на протяжении всего соответствующего срока службы, его хранение, установку, использование, эксплуатацию и обслуживание необходимо осуществлять в точном соответствии с приведенными в настоящем руководстве инструкциями и (или) иным инструкциями, которые могут быть предоставлены нами. Несоблюдение этих инструкций приведет к потере прав на гарантию. Болты, для которых на чертеже указан крутящий момент, необходимо затягивать калиброванным динамометрическим ключом. Для обеспечения максимальной прочности изделия в течение всего срока службы болты, завинченные в ходе предварительной сборки, необходимо подтянуть до указанного момента



© 2019 Signify Holding.

All rights reserved. This document contains information relating to the product portfolio of Signify which information may be subject to change. No representation or warranty as to the accuracy or completeness of the information included herein is given and any liability for any action in reliance thereon is disclaimed. The information presented in this document is not intended as any commercial offer and does not form part of any quotation or contract. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.. All other trademarks are owned by Signify Holding or their respective owners.

Signify Holding.  
The Netherlands